



ÚŘAD PRO CIVILNÍ LETECTVÍ  
ČESKÁ REPUBLIKA  
Sekce technická  
letišť Ruzyně, 160 08 Praha 6  
tel: 233320922, fax: 220562270

## PŘÍKAZ K ZACHOVÁNÍ LETOVÉ ZPŮSOBILOSTI

Číslo: CAA-AD-T-048/2003

Datum vydání: 2. června 2003

**Grob TWIN ASTIR**

G 103 TWIN II, G 103A TWIN II

ACRO, G 103C TWIN III ACRO

### KLUZÁK – OMEZENÍ RYCHLOSTÍ – ZNAČENÍ, ŠTÍTEK OMEZENÍ – ÚPRAVA

**Týká se:** kluzáků G 103 TWIN II, G 103A TWIN II ACRO, G 103C TWIN III ACRO vyrobených firmou GROB, všech výrobních čísel.

**Důvod vydání:** nové zkoušky konstrukce trupu ukázaly, že hranice bezpečnosti proti poškození konstrukce trupu pod mezním zatížením by mohla být nedostatečná. Pro prevenci poškození trupu, což může vést ke snížení integrity trupu, jsou rychlosti pro turbulentní ovzduší, maximální rychlost letu a ostatní rychlosti omezeny a pro vybrané kluzáky jsou akrobatické lety dočasně zakázány.

**Datum účinnosti:** ihned po obdržení

**Provést v termínech:**

Jak je popsáno v LBA E AD 2003-185 od data účinnosti tohoto PZZ.

**Postup provedení prací:**

Dle LBA E AD 2003-185 (příloha tohoto PZZ).

*Poznámky:*

- Provedení tohoto PZZ musí být zapsáno do deníku kluzáku.
- Případné dotazy týkající se tohoto PZZ adresujte na ÚCL sekce technická – Ing. Shrbený.
- Pokud to vyžaduje povaha tohoto PZZ, musí být zapracován do příslušné části dokumentace pro obsluhu, údržbu a opravy letadla.
- Tento PZZ byl vypracován na základě LBA E AD 2003-185.

**Ing. Pavel MATOUŠEK**  
ředitel

## **Airworthiness Directive Luftfahrt-Bundesamt**

Airworthiness Directive Section, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig, Federal Republic of Germany

### **2003-185**

Effective Date: May 30, 2003

### **Grob**

#### **Affected:**

Kind of aeronautical product: Glider

Manufacturer: GROB, Tussenhausen-Mattsies, Germany

Type: Grob TWIN ASTIR

Models affected: G 103 TWIN II, G 103A TWIN II ACRO and G 103C TWIN III ACRO

Serial numbers affected: All

German Type Certificate No.: 315

### **EMERGENCY AIRWORTHINESS DIRECTIVE**

#### **Subject:**

PLACARDS/MARKINGS (ATA: 11): Airspeed Indicator Markings and Limitation Placards

#### **Reason:**

New investigations of the fuselage structure have indicated, that the safety margins against damage of the fuselage structure under limit loads might be insufficient. To prevent damage of the fuselage, which could result in a reduced structural integrity of the fuselage, the speeds for rough air, maximum flying speed and further speeds are reduced and for certain gliders, the aerobatic flights are provisionally prohibited.

#### **Action:**

LIMITATION OF OPERATION

Modify the the yellow and red markings on the front and rear airspeed indicator, install a placard close to the front and rear airspeed indicator (only for aerobatic gliders) and install a new limitation placard over the existing placard on the front and rear cockpit side wall in accordance with the accomplishment instructions of the Grob Alert Service Bulletin ASB315-63, dated May 29, 2003.

#### **Compliance:**

The actions of this AD must be done **PRIOR NEXT FLIGHT**.

#### **Technical publication of the manufacturer:**

Grob Alert Service Bulletin ASB315-63, dated May 29, 2003, which becomes herewith part of this AD can be obtained from Messrs.:

GROB Luft- und Raumfahrt

Lettenbachstrasse 9

D-86874 Tussenhausen-Mattsies / Germany

Phone: ++ 49 8268 / 998139

Fax: ++ 49 8268 / 998200

e-mail: [productssupport@grob-aerospace.de](mailto:productssupport@grob-aerospace.de)

#### **Holders of affected aircraft registered in Germany have to observe the following:**

Action has to be accomplished by the owner of the aircraft or an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector.

As a result of the a.m. deficiencies, the airworthiness of the aircraft is affected to such an extent that after the expiry of the a.m. dates the aircraft may be operated only after proper accomplishment of the prescribed actions. In the interest of aviation safety outweighing the interest of the receiver in a postponement of the prescribed actions, the immediate compliance with this AD is to be directed.

An appeal to this notice may be raised within a period of one month following notification. Appeals are to be raised with the Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig, in writing or for the purpose of drawing up minutes.

Enquiries regarding this Airworthiness Directive should be referred to Mr. Olaf Schneider, Airworthiness Directive Section at the above address,

fax-no. 0049 531/2355-720. Please note, that in case of any difficulty, reference should be made to the German issue!

*LTA's / AD's and Technical Notes are published on the internet at <http://www.lba.de>*